

**Beschluss  
der Landesregierung****Deliberazione  
della Giunta Provinciale**

Nr. 1757  
Sitzung vom 18/11/2013  
Seduta del

**Betreff:**

Umweltverträglichkeitsprüfung.  
Brenner Basistunnel. Baulos  
"Hauptbauwerke Bereich  
Eisackunterquerung" in der Gemeinde  
Franzensfeste. Aktualisierung und  
Überarbeitung des Einreichprojektes.

Antragsteller: Brenner Basistunnel BBT  
SE

**Oggetto:**

Valutazione impatto ambientale.  
Galleria di Base del Brennero. Lotto "opere  
principali" per il sottoattraversamento  
dell'Isarco" nel Comune di Fortezza.  
Aggiornamento e revisione del progetto  
definitivo.

Proponente: Galleria di base del Brennero  
BBT SE

Vorschlag vorbereitet von  
Abteilung / Amt Nr.

29.1

Proposta elaborata dalla  
Ripartizione / Ufficio n.

Das Landesgesetz vom 5. April 2007, Nr. 2, "Umweltprüfung für Pläne und Programme" regelt das Verfahren zur Durchführung der Umweltverträglichkeitsprüfung für Projekte.

Die Landesregierung hat mit Beschluss Nr. 2635 vom 21.07.2008 das Einreichprojekt des Brennerbasistunnels aufgrund des zustimmenden Gutachtens des Umweltbeirates Nr. 22/2008 vom 09.07.2008 genehmigt.

Die Landesregierung hat mit Beschluss Nr. 1274 vom 08.08.2012 das Projekt für die vorbereitenden Bauwerke der Eisackunterquerung des Brenner Basistunnels in der Gemeinde Franzensfeste aufgrund des zustimmenden Gutachten des Umweltbeirates Nr. 12/2012 vom 25.07.2012 genehmigt

Mit Schreiben vom 03.10.2013 hat die Brenner Basistunnel BBT SE um Genehmigung des aktualisierten und überarbeiteten Einreichprojektes betreffend das Baulos "Hauptbauwerke Bereich Eisackunterquerung" in der Gemeinde Franzensfeste angesucht.

Der Umweltbeirat hat mit Gutachten Nr. 24/2013 vom 23.10.2013 im Sinne des Artikels 15, Absatz 13 des Landesgesetzes vom 5. April 2007, Nr. 2 festgestellt, dass das aktualisierte und überarbeitete Einreichprojekt für die Hauptbauwerke im Bereich Eisackunterquerung hinsichtlich Lage, Konzept und Systemwahl sowie technischer Entscheidungen den entsprechenden Bauwerken des genehmigten Einreichprojektes des Brenner Basistunnels, mit folgenden geringfügigen Änderungen entspricht:

1. Eisenbahn-Bestandsstrecke: lagemäßige Optimierung der Trasse der Umleitung der Eisenbahnstrecke.
2. Deponie Flaggerbach: das Baugrubenprojekt wurde an die neuen hydrogeologischen Daten angepasst; dazu wurde die Baugrube aufgrund des Grundwassers erhöht. Es wurden Schutzmaßnahmen oberhalb der Deponie umgesetzt.
3. Verlängerung der bergmännisch vorgetriebenen Tunnelabschnitte, anstatt der im Einreichprojekt von 2008 vorgesehenen Tunnels in offener Bauweise, zur Reduzierung der Interferenzen mit der Autobahn A22 (HT ost von 54+435 bis 54+480 ca., HT west von 54+410 bis 54+440 ca.) und der Stromleitung (HT Ost von 55+067 bis 55+018 ca.).

La legge provinciale 5 aprile 2007, n. 2, "valutazione ambientale per piani e programmi" prevede la procedura per la valutazione ambientale per progetti.

La Giunta provinciale ha approvato con deliberazione n. 2635 del 21.07.2008 il progetto definitivo della Galleria di Base del Brennero in base al parere favorevole del comitato ambientale n. 22/2008 del 09.07.2008.

La Giunta provinciale ha approvato con deliberazione n. 1274 del 08.08.2012 il progetto per le opere propedeutiche per il sottoattraversamento dell'Isarco nel Comune di Fortezza in base al parere favorevole del comitato ambientale n. 12/2012 del 25.07.2012.

Con nota del 03.10.2013 la Galleria di base dell Brennero BBT SE chiede l'approvazione del progetto aggiornato e revisionato concernente il lotto "opere principali" per il sottoattraversamento dell'Isarco" nel Comune di Fortezza.

Il comitato ambientale con parere n. 24/2013 del 23.10.2013 ha constatato ai sensi dell'art. 15, comma 13, della legge provinciale 5 aprile 2007, n. 2 che il presente progetto aggiornato e revisionato per il sottoattraversamento dell'Isarco" nel Comune di Fortezza risponde in termini di localizzazione, di schema concettuale e scelta del sistema nonché di scelte tecniche, alle corrispondenti opere del progetto definitivo della Galleria di Base del Brennero approvato con le seguenti limitate variazioni:

1. Linea storica FS: ottimizzazione del tracciato planimetrico della deviazione della linea ferroviaria
2. Deposito Rio Vallaga: è stato aggiornato il progetto di cava in considerazione dei nuovi dati idrogeologici, innalzando il fondo di scavo a causa della falda. Sono state realizzate delle misure di protezione a monte del deposito.
3. Estensione dei tratti di galleria scavati con metodo tradizionale, in luogo delle gallerie artificiali previste nel PD 2008, per ridurre le interferenze con l'autostrada A22 (HT est da 54+435 a 54+480 ca., HT ovest da 54+410 a 54+440 ca.) e l'elettrodotto (HT ovest da 55+067 a 55+018 ca.).

4. Verwendung der Deponie Hinterrigger als Zwischendeponie für das Material vom Typ A, das verkauft werden soll.
5. Zufahrtsstraße zum Rettungsplatz: Neuplanung der Unterführung unter Berücksichtigung der neuen Lage und Anpassung der Stützmauern und des Rettungsplatzes.
6. Dammbalkenanlage: die Zufahrtsstraße zum Gleis 1 des Verbindungstunnels entfällt. Die Anlage wird direkt vom Gleis aus montiert.
7. Querschläge: Optimierung der Positionierung unter Berücksichtigung der geologischen und geotechnischen Eigenschaften.

Der Umweltbeirat hat das gegenständliche Einreichprojekt unter folgenden Bedingungen befürwortet:

1. Die in den vorangegangenen Beschlüssen der Landesregierung zum gegenständlichen Projekt auferlegten Bedingungen bleiben aufrecht.
2. Die im Einreichprojekt für die Eisackunterquerung angeführten Monitoringprogramme und Maßnahmen zum Schutz des Fischbestandes und des Fischlebensraumes sind in enger Zusammenarbeit mit dem Amt für Jagd und Fischerei durchzuführen.

Die Landesregierung teilt die Bewertungen und Auflagen des Umweltbeirates.

Die Landesregierung

**beschließt**

einstimmig in gesetzmäßiger Weise

1. das aktualisierte und überarbeitete Einreichprojekt des Bauloses „Vorbereitende Bauwerke Bereich Eisackunterquerung“ des Brennerbasistunnels in der Gemeinde Franzensfeste zu genehmigen, wobei die im Gutachten des Umweltbeirates Nr. 24/2013 enthaltenen Auflagen einzuhalten sind.

4. Utilizzo del sito di Hinterrigger come sito di stoccaggio provvisorio del materiale di tipo A in attesa di essere venduto.
5. Strada di accesso all'area di soccorso: riprogettazione del sottopasso in considerazione della nuova posizione planimetrica e adeguamento dei muri e del piazzale di soccorso
6. Impianto di pancone: eliminata la strada di accesso all'interconnessione dispari. L'impianto verrà montato direttamente dal binario.
7. Cunicoli trasversali: ottimizzazione del posizionamento in considerazione delle caratteristiche geologiche-geotecniche

il comitato ambientale ha approvato il progetto esecutivo delle opere in oggetto alle seguenti condizioni:

1. Rimangono in vigore per il presente progetto le condizioni imposte dalla Giunta provinciale nelle deliberazioni precedenti.
2. I programmi di monitoraggio e le misure a tutela del patrimonio e dell'habitat ittico descritti nel progetto definitivo per il sottoattraversamento dell'Isarco, devono essere effettuati in stretta collaborazione con l'Ufficio caccia e pesca.

La Giunta provinciale condivide le valutazioni e condizioni imposte dal comitato ambientale.

La Giunta provinciale

**delibera**

ad unanimità dei voti legalmente espressi

1. di approvare il progetto definitivo aggiornato e revisionato delle opere inerenti la zona di carico e scarico A22 del lotto "opere propedeutiche per il sottoattraversamento dell'Isarco" della Galleria di Base del Brennero nel Comune di Fortezza, alle condizioni imposte dal comitato ambientale nel parere n. 24/2013.

2. diesen Beschluss im Amtsblatt der Region und auf den Web-Seiten des Landes Südtirol zu veröffentlichen.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALESEKRETÄR DER L.R.

2. di pubblicare la presente delibera nel Bollettino Ufficiale della Regione e sul sito internet della Provincia Autonoma di Bolzano.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.